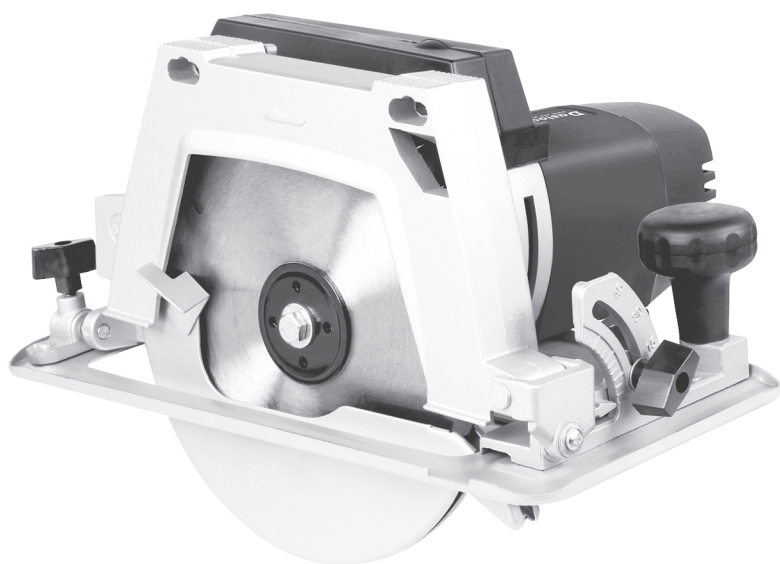


VITALS.UA

VITALS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ MASTER

ЦИРКУЛЯРНА ПИЛА ЕЛЕКТРИЧНА

Rg 2020d

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАВАННЯ	09
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	11
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	20
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	27
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	29
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	29
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	30
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	31
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	32
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	33
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	36

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібно-ї та оптової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Циркулярна пила електрична ТМ «Vitals», серії «Master, модель «Rg 2020d» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України. А саме, технічним регламентам:

безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.;

низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015 р.;

електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ № 1077 від 16.12.2015 р.;

обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ № 139 від 10.03.2017 р.), – та стандартам:

ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT);

ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);

ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Графічно допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);

ДСТУ EN 60745-2-5:2014(EN 60745-2-5:2010, IDT) Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 2-5. Особливі вимоги до дискових пил;

ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових

електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT);

ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);

ДСТУ EN 61310-2:2017 Безпечність машин. Позначення, маркування та приведення в дію. Частина 2. Вимоги до маркування (EN 61310-2:2008, IDT; IEC 61310-2:2007, IDT).

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте інструкцію новому власнику. Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Жінью Хонью Тулс» Ко., ЛТД., розташований за адресою: Діньтань Індастрі Ареа, Таньгу, Жіньдун, Чжецзян, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті vitals.ua.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Циркулярна пила електрична ТМ «Vitals», серії «Master», модель «Rg 2020d» (далі виріб, пила) виготовлена із дотриманням усіх вимог безпеки, має сучасний дизайн, надійна в роботі, а також проста у використанні та обслуговуванні.

Циркулярна пила належить до ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, яка використовується під час розпилювання твердих порід пиломатеріалів уздовж і поперек волокон, пластиків, деревовмісних композитів (ДСП, ДВП, ЦСП та подібних), тонких панелей з кольорових металів на заготівлі з прямим різанням та під нахилом у побуті.

Принцип дії виробу побудований на технології різання матеріалу за допомогою багатозубих циркулярних дисків із приводом від електродвигуна, які обертаються на високій швидкості, що дає змогу механізувати обробку та підвищити її ефективність. Використані в конструкції можливості потужного колекторного двигуна, регульованого кута нахилу різального інструменту дають змогу розширити сферу застосування під час виконання складних завдань.

Конструкція виробу виконана в несному корпусі, на якому розташовані основне, додаткове опорне руків'я та рухомо закріплена металева опорна база. На вихідному валу двигуна встановлений змінний циркулярний диск. Диск закритий верхнім нерухомим захисним кожухом з отвором для виходу тирси та нижнім рухомим – ручного відкривання. Регулюванням опорної бази у двох взаємно перпендикулярних напрямках до вертикалі забезпечується зміна глибини врзання та кут нахилу різання заготівлі. Виріб передбачає встановлення паралельного упору для прямолінійного розпилювання, розклинюючого ножа та роботу у стаціонарному стані (закріплений до верстака).

Для запобігання віддачі розклинюючий ніж утримує розрізані частини матеріалу від контакту з працюючим диском.

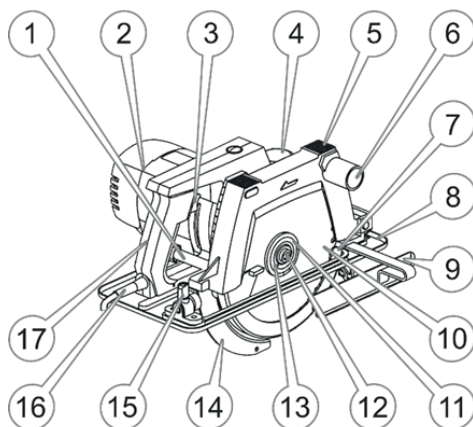
Відведення тирси здійснюється під час роботи автоматично через спеціальний круглий отвір, до якого може бути припасований патрубок пневматичної системи пиловідведення або пилосос.

Куркова клавіша увімкнення з кнопкою блокування від випадкового пуску розташовані на основному руків'ї. Режим роботи – періодичний.

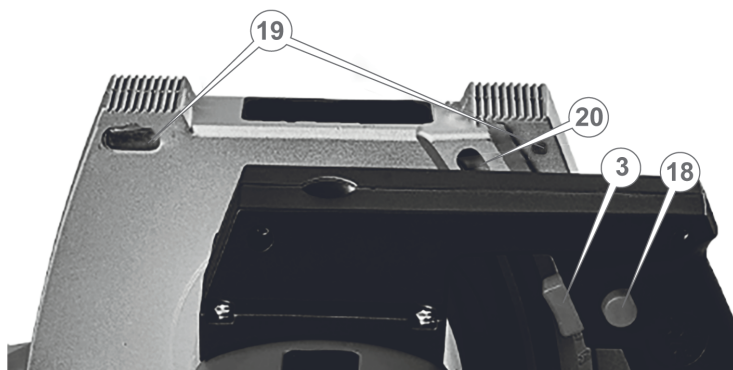
Живлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму 230 В, 50 Гц з максимальним захистом від ураження електричним струмом, заземлення не передбачене.

Відмінності циркулярної пили ТМ «Vitals», серії «Master», моделі «Rg 2020d»:

- **велика глибина різання;**
- **підвищена потужність двигуна;**
- **можливість стаціонарного використання у перевернутому стані;**
- **широкий набір аксесуарів у комплекті;**
- **регулювання вертикального кута пропили.**



а) Вид на виріб спереду



б) Вид на виріб з боку двигуна

Рисунок 1. Вид основних компонентів пили.**Специфікація до рисунка 1.**

1. Гвинт фіксації глибини різання.
2. Пластиковий несний корпус електродвигуна.
3. Клавіша «Увімк/Вимк».
4. Додаткове упорне руків'я.
5. Нерухомий захисний кожух циркулярного диска.
6. Патрубок виходу тирси та під'єднання пиłosоса.

7. Рухомий захисний кожух нижньої частини циркулярного диска.
8. Опорна платформа (база).
9. Паралельний упор для прямолінійного розпилювання по напрямній.
10. Циркулярний диск.
11. Зовнішній фланець циркулярного диска.
12. Гвинт кріплення циркулярного диска.
13. Шайба з'єднання циркулярного диска..
14. Розклинюючий ніж.
15. Гайка фіксації механізму нахилу диска.
16. Шнур живлення.
17. Основне руків'я.
18. Кнопка блокування від випадкового пуску.
19. Отвори для фіксації виробу на верстаку у перевернутому стані для стаціонарної роботи.
20. Направляючий паз системи регулювання глибини пропилу.

1.1 Значення знаків та піктограм.

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Від'єднати живлення перед технічним обслуговуванням.



Одягнути захисний одяг..



Одягнути маску.



При роботі з гострими елементами надягнути захисні рукавиці.



Взути захисне взуття..



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути засіб захисту органів зору.

Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Обережно! Гострий елемент.



Небезпека ураження електричним струмом



Рівень шуму



Знак класу II захисту від ураження електрострумом через подвійну ізоляцію.

Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Обмежене штабелювання.



Допускається повторне використання.



Крихкий вміст.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Верх.



Берегти від вологи.



Знак відповідності технічним регламентам.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (ТАБЛИЦЯ 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	Rg 2020d
	КІЛЬКІСТЬ, од.
Циркулярна пила	1
Комплект гайкових ключів обслуговування (торцевий та накидний).	1
Запасний комплект колекторних щіток.	1
Циркулярний диск із кріпленням (встановлений або окремо).	1
Паралельний упор із кріпленням.	1
Струбцини для стаціонарного використання	2
Пластиковий захисний кожух для стаціонарного використання	1
Розклинюючий ніж.	1

Таблиця 1 (продовження)

Накладка фіксації рухомого захисного кожуха у відкритому стані під час стаціонарного використання.	1
Патрубок (адаптер) пиловідведення	1
Комплект нарізних елементів.	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакування	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (ТАБЛИЦЯ 2)

Таблиця 2

ХАРАКТЕРИСТИКИ	Rg 2020d
Номінальна напруга, В	230
Номінальна частота струму, Гц	50
Номінальна потужність, Вт	2000
Швидкість обертання диска без навантаження, об/хв	4500
Діаметр циркулярного диска, мм	200
Посадковий діаметр диска, мм	32
Глибина різу під кутом 90°, мм	65
Глибина різу під кутом 45°, мм	42
Кут нахилу диска до вертикалі, кутовий градус	0...45
Клас захисту від ураження електрострумом	II
Ступінь захисту корпусу	IP21
Клас теплостійкості ізоляції	B
Режим роботи	S3 (20 хв.)
Рівень звукового тиску (LpA)*, дБ	88±3
Рівень звукової потужності (LWA)*, дБ	99±3
Максимальний рівень віброприскорення на руків'ях (La)*	не більше 1,3 м/с²
Максимальний рівень віброшвидкості на руків'ях (Lv)*	не більше 2,6 м/с

Таблиця 2 (продовження)

Тип мастила для змащування рухомих деталей механізму	спеціальні високотемпературні струмо-непровідні консистентні мастила для редукторів та подібні
Габарити пакування (ДхШхВ), мм	365x285x165
Маса нетто/брутто, кг	7/7,3
Маса споряджена, кг	7

*Методи виміру параметрів вказані у технічному файлі.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки

УВАГА!

Перед використанням виробу мають бути вжиті всі необхідні запобіжні заходи для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом та ймовірності пошкодження самого виробу.

4.1.1 Пила ручна циркулярна (дискова) електрична належить до ручних механізованих інструментів з вмонтованим електричним двигуном, живленням від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо під час робіт в зонах з можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з вимогами цієї інструкції з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних факторів – рухомих деталей з лезами, шуму, вібрації, наявності в повітрі робочої зони пилу, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням, згідно вимог цієї Інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту від ураження електричним струмом – діелектричні килимки та рукавички в зонах з підвищеною вологістю; засоби захисту очей – окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання – респіраторні маски; робочий костюм в комплекті із взуттям та головним убором; засоби зниження впли-

ву вібрації на користувача – товсті рукавички. Всі ЗІЗ повинні бути підібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінців.

4.1.4 Під час користування виробом необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, в проводах, в електроприладах;
- забороняється робота виробу у вибухонебезпечних зонах, в атмосфері випарів легкозаймистих речовин, оскільки під час роботи можливе утворення іскор на колекторі двигуна.

4.1.5 Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;
- всі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднанням від електромережі шнуром живлення;
- допоміжні переходи по регулюванню параметрів обробки, заміні заготовки або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь яких перешкод;
- не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомати захисту, тощо;
- перед пуском двигуна обирати стійке положення;
- під час роботи не дозволяти знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);
- не використовувати для роботи виріб з ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо захисних кожухів, електричного шнура та штепсельної вилки;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми підключення електромережі, електроприладів та руків'я керування завжди були сухими та чистими;
- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;

- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;
- не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- після закінчення робіт вимкнути двигун, від'єднати виріб від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально підготовлене місце, діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.6 Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мовлення.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла та перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади або ушкодження.

Небезпечна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників. Користувач повинен володіти і вміти застосовувати первинні методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Користувач повинен забезпечувати електробезпеку використанням запобіжних складових електромережі:

- ізоляції струмовідних частин, в тому числі захист від доступу вологи;
- огороження струмовідних частин доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі, для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

4.1.8 Щоб уникнути травм, використовувати тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях з експлуатації.

4.1.9 Ремонт виробу повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку можливе нанесення значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.10 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я після потрапляння в організм. Це стосується і відходів (пил, тирса, дрібні часточки тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач повинен обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт з виробом обов'язково мити руки із мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

4.1.11 Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,3 м можуть виконуватися тільки за умови відсутності медичних протипоказань у користувача;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних чинників — падіння користувача або предметів, для чого вибирати надійні опори, засоби підймання, страхування від падіння;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації наведені в цій інструкції;
- переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними, якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника та не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;
- обирати для роботи з виробом рівні поверхні, слідкувати, щоб під час роботи з матеріалом існували тверді опори з можливістю надійної фіксації та тимчасові напрямні;
- не планувати роботи виробом з рук у просторі;
- потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати майбутньому завданню, не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;
- виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без під'єднання заземлення, тому забороняється втручатися в конструкцію виробу для самостійного його підключення, за необхідності робіт

в умовах з підвищеною вологістю використовувати діелектричні рукавички та килимки разом з подовжувачами у вологозахисному виконанні;

- після внесення виробу з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин для зникнення конденсату, після чого виріб можна під'єднувати до електромережі;

- не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;

- за необхідності під'єднання виробу на вулиці через мережевий подовжувач, – останній повинен бути у вологозахисному виконанні;

- подовжувачі та шнур живлення повинні розмотуватися на повну їх довжину;

- перевіряти стан пиляльного диска та відповідність типу матеріалу заготовки, для розпилювання тонких заготовок використовувати циркулярні диски з дрібним зубом;

- циркулярні диски повинні відповідати розмірам захисних кожухів та шпинделя, пошкоджені або зношені диски своєчасно замінювати;

- перевірити надійність кріплення, відповідність елементів фіксації циркулярного диска на шпинделі штатним та відсутність люфтів для запобігання підвищеного рівня вібрації, не використовувати несумісні циркулярні диски з отворами іншого посадкового діаметра через перехідні втулки або насадки;

- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним увімкненням, особливо захисний кожух пиляльного диска з пластику;

- перед кожним користуванням перевіряти вільний хід захисного кожуха навколо пиляльного диска, якість його автоматичного спрацьовування від пружин та відсутність вільного доступу рук до нього, забороняється починати роботу з виробом, якщо захисний кожух пиляльного диска не рухається вільно, ніколи не закріплювати і не прив'язувати кожух диска у відкритому стані;

- перед початком роботи перевірити деревину (бажано детектором металів) на наявність металевих виробів (цвяхи, шурупи, тощо) та видалити їх;

- слідкувати, щоб ручні ключі, які використовуються під час позиціонування змінних елементів не залишилися на виробі, до увімкнення виробу перевірити, чи всі ключі вийняті з нього.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- під'єднувати в електромережу виріб тільки перед виконанням роботи;

- під'єднувати/від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки з вимкненим перемикачем «Увімк/Вимк» виробу;

- від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою перед змі-

ною циркулярного диска, перенесенням виробу з одного робочого місця на інше, перервою в роботі, після закінчення роботи;

- вимикати виріб вимикачем у випадку раптової зупинки (зникнення напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);

- не використовувати виріб у приміщеннях із вибухонебезпечним, хімічно активним середовищем, в умовах впливу крапель і бризок води, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;

- під час роботи з виробом обов'язково використовувати робочий одяг і засоби індивідуального захисту, одночасно рукавички повинні мати зовнішній гладкий полімерний шар покриття, який максимально знижує імовірність чіплення ворсом;

- для запобігання пошкоджень, ніколи не обертати електрошнур навколо руки, або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, берегти шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими крайками (шнур живлення рекомендується підвішувати);

- використовувати циркулярні диски тільки призначені для даного виду робіт та відповідно до інструкцій їх виробників;

- не наближати руки ближче 10 см до зони обробки та не нахилятись над працюючим диском, завжди розташовуватися збоку від виробу, а не за ним, тримати виріб під час пиляння обома руками, тоді ризик травмування їх диском мінімальний, нижній рухомий захисний кожух під час пиляння звільняє доступ до диска знизу;

- використовувати важіль ручного пересування нижнього захисного кожуху виключно у випадках огляду стану, заміни диска та перед виконанням початкового врізання для точного позиціонування диска на лінію розпилу, в інших випадках нижній захисний кожух повинен працювати автоматично;

- під час обробки забезпечувати достатній рівень вентиляції на робочому місці, використовувати відповідне обладнання для відведення пилу і тирси, якщо це можливо або передбачено конструкцією, в інших випадках користуватися засобами індивідуального захисту органів дихання;

- починати обробку тільки після досягнення циркулярним диском максимальної швидкості обертання;

- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним, та не залишати без нагляду виріб під'єднаний до електромережі;

- роботи виробом на поверхнях будівельних конструкцій, у зонах прокладки мереж трубопроводів або кабелів слід виконувати після їх вимкнення або нейтралізації;

- міцно тримати руків'я виробу без надмірних зусиль подачі, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність та підвищує імовірність

аварій і відмов;

- не перевантажувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;

- тривалість безперервної роботи в кожному циклі не повинна перевищувати 20-30 хвилин, тривалість перерви повинна бути не менше тривалості робочого циклу;

- встановлювати глибину різку відповідно товщині заготовлі – з нижнього боку диск повинен виходити не більше повної висоти зуба (5 мм);

- уважно стежити за рівнем вібрації, надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування циркулярного диска;

- у міжопераційних перервах слідкувати, щоб пиляльний диск був закритий нижнім захисним кожухом;

- завжди забезпечувати наявність первинних засобів пожежної безпеки (вогнегасники, запас води) на робочому місці у зв'язку з утворенням деревинного пилу, тирси та користуватися засобами захисту зору (захисними окулярами або щитком), протишумовими навушниками, використовувати нековзке взуття;

- використовувати виріб тільки з аксесуарами і запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником, використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;

- роботи в стаціонарному режимі у перевернутому стані виконувати тільки удвох – один користувач керує пусковою клавішею, а другий подачею та розпилюванням;

- не використовувати виріб за наявності в зоні робіт легкозаймистих рідин, балонів з газами;

- запобігати появі віддачі (віддача – це різкий рух виробу навколо осі шпинделя у бік обертання циркулярного диска після заклинювання в матеріалі), залежно від потужності ривка та готовності користувача віддача може призвести до неконтрольованого руху в просторі працюючого виробу з небезпечними наслідками.

Для запобігання віддачі:

- 1) Слідкувати, щоб циркулярний диск (особливо тонкий) не мав викривленої поверхні, яка веде до збільшеної ширини різку та неконтрольованого візання задньої частини диска з віддачею.

- 2) Не вести розпил пакетів з кількох заготовок одночасно.

- 3) Не використовувати виріб для обрізки без наявності твердої опори під опорною платформою та з рук у вільному просторовому стані.

- 4) Для подовжнього розпилювання завжди улаштовувати та використовувати тимчасові прямолінійні напрямні для точного руху виробу.

- 5) Міцно тримати виріб, щоб встигнути протидіяти віддачі.

6) У випадку несподіваної зупинки двигуна за будь-яких причин – відпустити клавішу вимикача та тримати пилу у нерухомому стані до повної зупинки диска.

7) Перед повторним введенням непрацюючого диска у пропил, переконатися, що зубці циркулярного диску не торкаються країв пропили.

9) Під час розпилювання довгих дошок запобігати прогинанню їх під власною вагою використанням додаткових проміжних опор.

10) Не використовувати зношені, затуплені або пошкоджені циркулярні диски.

11) Перед розпилюванням надійно зафіксувати регулятори позиціонування пиляльного диска від самочинного звільнення.

12) Завжди під час розпилювання заготовок довших за опорну платформу виробу використовувати розклинюючий ніж, який має товщину не менше ніж диск. Не використовувати деформований розклинюючий ніж.

- забороняється використовувати виріб у разі виникнення під час роботи хоча б одного з таких недоліків:

- 1) Пошкодження вилки або шнура електроживлення.

- 2) Пошкоджений вимикач або його нечітка робота.

- 3) Іскріння щіток на колекторі двигуна, що супроводжується появою вогню по колу на його поверхні.

- 4) Витікання мастила з редуктора.

- 5) Швидкість обертання падає до ненормальної величини.

- 6) Корпус виробу перегрівається.

- 7) Поява диму або запаху горілої ізоляції;

- 8) Пошкодження циркулярного диска (тріщини, вищерблений край, тощо), його зношеність;

- 9) Пошкодження або поява тріщин на корпусних деталях, руків'ях, опорній платформі.

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

- вимкнути виріб, дочекатись повної зупинки диска і від'єднати виріб від мережі;

- перед видаленням відходів, пилу, бруду – відвести нижній захисний кожух пиляльного диска, з використанням щільних рукавичок. Для очищення слід використовувати ворсові щітки та миючі засоби не агресивні до деталей виробу;

- зберігати виріб за температур від -5 °C до +40 °C з відносною вологістю не більше 90 %;

- під час зберігання виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та електроізоляцію.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

4.3.1 У випадку виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їх прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим у випадку їх наявності.

4.3.2 У випадку нещасної події із травмуванням, постраждалих перемістити у безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

УВАГА!

Слідкувати за станом виробу. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стукоту, шуму, іскор, необхідно негайно від'єднати виріб від мережі та звернутися до сервісного центру.

УВАГА!

Пил від твердих порід дерев (дуб, бук, ясен), від фарб на основі мінеральних пігментів та інших токсичних сполук, які можуть виникати під час обробки композитів, може спричинити важкі захворювання. Рекомендується використовувати відповідні щільні респіратори, обов'язкове під'єднання до виробу витяжної установки або пиłosоса через адаптер з герметичним з'єднанням. Пил на робочому місці не здувати. Слідкувати за наявністю достатньої вентиляції приміщення.

УВАГА!

Не використовувати циркулярні диски іншого розміру, ніж вказані в інструкції з експлуатації до виробу, або абразивні.

УВАГА!

Не користуватися виробом для обрізання з рук у просторі, особливо циркулярним диском догори або горизонтально.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.

5.1. Підготовка до роботи

5.1.1 Контрольний огляд перед початком роботи:

1. Після транспортування виробу в зимових умовах, перед увімкненням у теплого приміщенні, виріб необхідно витримати в тарі при кімнатній температурі не менше 2-х годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.

2. Зовнішнім оглядом переконатися в цілісності шнура електроживлення, штепсельної вилки, деталей корпусу виробу, додаткового руків'я, опорної платформи.

3. Перевірити надійність нарізних з'єднань, особливо циркулярного диска, чіткість роботи нижнього захисного кожуха, надійність фіксації кута нахилу і глибини занурення пиляльного диска.

4. Перевірити відповідність параметрів мережі, вказаним на маркувальній табличці виробу (230 В, 50 Гц), чіткість роботи вимикача короткочасним (2-3 рази) увімкненням.

5. Перевірити роботу виробу протягом 1 хвилини, не повинно бути підвищеного шуму і вібрації, диму і запаху, характерного для горілої ізоляції, надмірного іскріння щіток на колекторі у вигляді «вогню по колу».

5.1.2 Підготувати дерев'яний верстак із забезпеченням належної його стійкості та тимчасові опори під заготовку для компенсації виходу циркулярного диска за межі нижньої поверхні пиломатеріалу.

5.1.3 Організувати достатній рівень вентиляції на робочому місці та підготувати респіратор і існуючі засоби для відведення пилу та тирси: встановити адаптер для виходу пилу на виріб; підготувати будівельний пиłosос.

5.1.4 Встановити розклинюючий ніж та налаштувати його під глибину врізання, для чого необхідно встановити мінімальну глибину розпилу для доступу до затискних гвинтів ножа, послабити їх і витягнути розклинюючий ніж на максимальну довжину, забезпечивши необхідний зазор між ножом і диском (оптимально 5 мм), надійно зафіксувати розклинюючий ніж гвинтами.

УВАГА!

Встановлювати й вилучати циркулярний диск. необхідно тільки після повної зупинки. Недотримання цієї вимоги може призвести до травмування користувача.

Встановлювати на виріб циркулярні диски із максимальним діаметром, зазначеним у розділі «Технічні характеристики» цієї інструкції.

УВАГА!

Після встановлення циркулярного диска, прокруткою від руки переконатися, що шпиндель не заблокований.

5.1.5 Порядок встановлення та заміни циркулярного диска (рис. 2).**УВАГА!**

Виконувати роботи з диском у захисних рукавичках.

1. Встановити внутрішній фланець з посадковим виступом на вал редуктора (рис. 2).
2. Встановити на вал циркулярний диск таким чином, щоб посадкова сходишка внутрішнього фланця увійшла в посадковий отвір циркулярного диска.
3. Притиснути диск тарілчастою шайбою та зафіксувати болтом.
4. Попередньо затягнути болт фіксації диска від руки.
5. Зафіксувати диск від обертання та надійно затягнути притискний болт (1, рис. 2) за допомогою ключів з комплекту виробу.
6. Перевірити легкість обертання циркулярного диска рукою.
7. Демонтаж циркулярного диска здійснюється у зворотній послідовності (див. рис. 2).

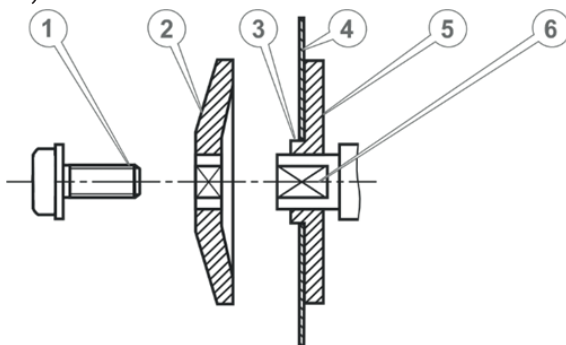


Рисунок 2. Схема встановлення циркулярного диска.

- 1 – болт фіксації диска. 2 – тарілчаста притискна шайба.
3 – посадковий виступ фланця. 4 – циркулярний диск.
5 – фланець шпинделя. 6 – шпиндель.

5.1.6 Регулювання глибини пропилу (рис. 3).

1. Встановити пилу на рівній чистій поверхні верстата у положення, як на рис. 3.
2. Послабити фіксатор механізму регулювання глибини різь.
3. Підняти край бази та встановити необхідну глибину різь (А, рис. 3).
4. Надійно затягнути фіксатор механізму регулювання глибини різь.
5. Переконалися, що глибину різь встановлено вірно – відкрити робочий диск важелем рухомої частини захисного кожуха та виміряти відстань (А).

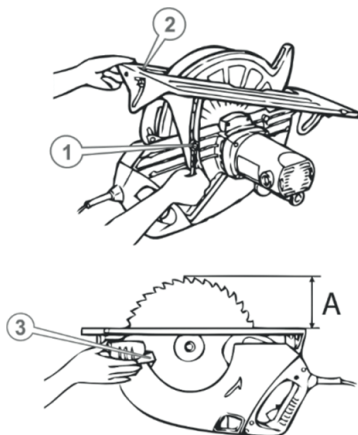


Рисунок 3. Схема регулювання глибини пропилу.

- 1 – фіксатор механізму регулювання глибини різь. 2 – опорна база.
3 – важіль рухомої частини захисного кожуха.

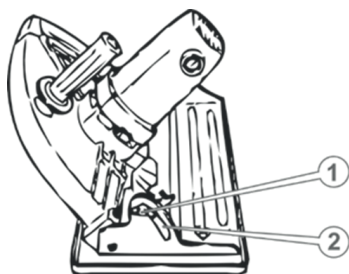


Рисунок 4. Схема регулювання кута різання до вертикалі.

- 1 – фіксатор механізму регулювання кута різання до вертикалі.
2 – шкала кута

5.1.7 Регулювання кута різання до вертикалі (рис. 4).

1. Встановити пилу на рівній чистій поверхні верстата у положення, як на рис. 4.
2. Послабити фіксатор механізму регулювання кута різання до вертикалі.
3. Акуратно нахилити корпус пили відносно бази та встановити необхідний кут у межах від 0° до 45° по градуйованій шкалі.
4. Надійно затягнути фіксатор механізму регулювання кута різання.

5.1.8 Порядок встановлення паралельного упору для прямолінійного розпилювання по напрямній (рис. 5).

1. Звільнити притискний гвинт паралельний упору для прямолінійного розпилювання по напрямній.
2. Розташувати паралельний упор у пазах металевої бази та затягнути фіксатор до упору.

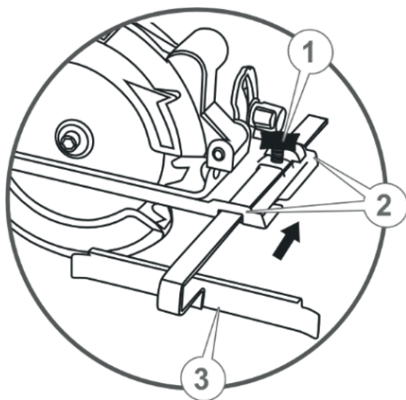


Рисунок 5. Схема встановлення паралельної напрямної.

1 – фіксатор паралельного упору. 2 – опорна база виробу.

5.1.9 Підготовка виробу для використання у стаціонарному стані на столі (рис. 6, 7).**УВАГА!**

Стаціонарне використання передбачає роботу в якості стаціонарного верстата у перевернутому стані виробу, зафіксованого на верстаку.

Під час стаціонарного використання вага пиломатеріалів на виробі не повинна перевищувати 8 кг.

1. Перевернути виріб диском догори, розклинюючий ніж повинен бути обов'язково встановлений на своєму місці..

2. Вставити струбцини з комплекту у отвори нерухомого захисного кожуху диску та надійно притягнути виріб до поверхні верстака (рис. 6).

3. Відвести захисний нижній кожух до повного відкриття циркулярного диска.

4. Утримуючи кожух рукою, обережно (у рукавичках) встановити на базову платформу металеву накладку з комплекту виробу (прорізом на диск).

5. Шурупом з комплекту зафіксувати металеву накладку на базовій платформі разом із рухомою частиною захисного кожуха (рис. 7).

6. Перевірити прокруткою від руки, що диск вільно прокручується та прикрутити до кінцевого отвору розклинюючого ножа додатковий захисний пластиковий кожух над циркулярним диском.

7. Встановити за необхідності паралельний упор (рис. 6).



Рисунок 6. Схема встановлення виробу для стаціонарної роботи у перевернутому стані.

1 – струбцини фіксації на столі. 2 – металеві накладки на базовій платформі. 3 – розклинюючий ніж. 4 – додатковий пластиковий захисний кожух для стаціонарного використання. 5 – паралельний упор.



Рисунок 7. Схема фіксації накладки та рухомої частини циркулярного диска.

5.1.10 Увімкнення та вимкнення циркулярної пили.

УВАГА!

Під час увімкнення та роботи виробом міцно тримати циркулярну пилу двома руками тільки за руків'я.

1. Увімкнути виріб натисканням на куркову пускову клавішу на основному руків'ї після попереднього розблокування її кнопкою блокування.
2. Для вимкнення пили – відпустити клавішу «Увімк/Вимк». Дочекатися повної зупинки диска після чого відвести виріб від заготівлі.

5.2. Користування виробом.

5.2.1 Порядок роботи циркулярною пилою:

1. Надійно зафіксувати матеріал перед обробкою, за допомогою упорів або струбцин.
2. Нанести лінію різь на заготівлю.
3. Налаштувати виріб для виконання конкретного завдання згідно з п. 5.1.
5. Для досягнення максимально точного різання регулювати траєкторію руху виробу, плавно керуючи пилою за обидва руків'я, відповідно до нанесеної розмітки або встановленої паралельної напрямної.
6. Виконати різання з дотриманням вимог безпечного користування згідно з розділом 4.

5.2.2 Стаціонарне використання виробу у перевернутому стані.

Використання підготовленого виробу згідно з п. 5.1 для роботи у стаціонарному стані здійснюється удвох. Один користувач керує увімкненням/вимкненням робочого режиму за допомогою пускової клавіші на руків'ї, а другий подає заготівлю двома руками у зону розпилювання.

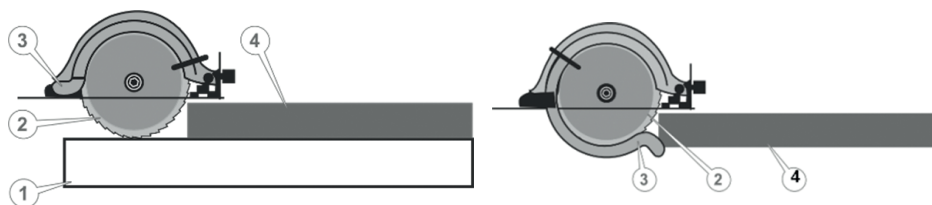
5.2.3 Рекомендації з ефективного використання виробу.

1. Максимальна глибина різання досягається диском встановленим під кутом 90 градусів до поверхні різання.

Під кутом різання 45 градусів максимальна глибина різання тим самим диском буде менша.

2. Для виконання паза глибина різання повинна відповідати глибині паза.

3. Якщо заготівля лежить на верстаку (рис. 8а), то рухома частина захисного кожуха може бути заблокована і процес не почнеться. У цьому випадку під час встановлення виробу на заготівлю рухому частину захисного кожуха необхідно відвести вручну за висувний важіль.



а) варіант попереднього ручного відкриття захисного кожуха

б) варіант автоматичного відкриття захисного кожуха

Рисунок 8. Схема спрацьовування нижньої частини захисного кожуха перед початком пиляння.

1 – верстак. 2 – циркулярний диск. 3 – рухома частина захисного кожуха 4 – заготівля.

4. Якщо рухомий кожух не заблоковано (рис. 8б), то під час розпилювання деревини циркулярний диск відкриється автоматично.

5. Для точного розпилювання, перед початком направити покажчик бази по наміченій лінії різання та міцно притиснути металеву базу до заготівлі.

6. Перед пуском циркулярний диск не повинен торкатися сторонніх предметів.

7. Робочу подачу розпилювання починати здійснювати після встановлення максимальних оберти.

УВАГА!

Для приблизного позиціонування виробу на заготівлі використовувати візирну мітку на металевій базі.

Пиляти вздовж дошки, більша частина якої розташована в підвішеному стані, забороняється – небезпека отримання травм різного ступеня тяжкості.

5.3 Завершення роботи із виробом.

1. Вимкнути виріб.
2. Від'єднати шнур електроживлення від мережі, очистити виріб від пилу і тирси, протерти сухою тканиною, шнур скласти у бухту.
3. Демонтувати циркулярний диск (за необхідністю).
4. Оглянути виріб на відсутність пошкоджень, особливо захисного кожуха циркулярного диска.
5. Розташувати виріб у вибраному місці для зберігання, згідно з вимогами відповідного розділу. Рекомендується зберігати виріб у заводському пакуванні. Діти не повинні мати доступ до виробу.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Модель обладнана сучасними агрегатами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог цієї інструкції з експлуатації для тривалої та надійної роботи. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які викладені у цьому розділі.

УВАГА!

Перед початком робіт із технічного обслуговування виробу вимкнути електродвигун та від'єднати пилу від електричної мережі.

Періодичне обслуговування виробу передбачає:

- контрольний огляд;
- технічне обслуговування у сервісному центрі.

6.1 Перелік робіт під час контрольного огляду:

- огляд корпусу виробу, вузлів та деталей, мережевого шнура з вишкою на відсутність механічних і термічних ушкоджень;
- перевірку пускової клавіші «Увімк/Вимк», кнопки-фіксатора клавіші «Увімк/Вимк» від випадкового пуску, механізмів регулювання кута нахилу, рухомого та нерухомого захисних кожухів, стану затягування нарізних з'єднань;
- очищення корпусу виробу і комплектуючих від бруду та пилу;

- перевірку стану та заміну циркулярного диска;
- очищення вікна відведення тирси.

У випадку виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу, необхідно звернутися до сервісного центру.

УВАГА!

Якщо в процесі експлуатації циркулярний диск пошкодився, затупився або деформувався – терміново замінити диск до продовження робіт. Працювати пошкодженим, затупленим або деформованим циркулярним диском – заборонено.

Контрольний огляд проводити до та після кожного використання.

Очищувати виріб м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння вологи, пилу, бруду, дрібних частинок матеріалу у вентиляційні отвори корпусу електричного двигуна.

Якщо на корпусі залишилися плями бруду, необхідно видалити їх зволоженою у мильному розчині тканиною.

У процесі очищення виробу не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть руйнувати метали та пластик.

Видаляти пил та бруд з металевих частин та у важкодоступних місцях необхідно щіткою.

УВАГА!

У випадку виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

6.2. Технічне обслуговування верстата у сервісному центрі передбачає:

- заміну електрощіток двигуна;
- перевірку стану та заміну у разі необхідності підшипників, ротора електродвигуна, деталей редуктора;
- заміну мастила в редукторі та підшипниках;
- перевірку стану електричних ланцюгів, вимикачів струму, регуляторів;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Транспортування виробу в заводському пакуванні допускається всіма видами транспорту, які забезпечують його збереження відповідно до загальних правил перевезень.

Перед зміною робочого місця необхідно вимкнути виріб, та не переносити за циркулярний диск.

Перед транспортуванням пили від'єднати її від мережі електроживлення та не переносити за шнур електроживлення.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб та його комплектуючі не мають зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

7.2 Зберігання.

Зберігання виробу та його комплектуючих рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від від -15°C до $+55^{\circ}\text{C}$ із відносною вологістю повітря не більше 90 %.

Перед тривалим зберіганням:

1. Від'єднати від виробу циркулярний диск..
2. Видалити пил, бруд на зовнішніх поверхнях виробу.
3. Вкрити тонким шаром консерваційного мастила зовнішні поверхні металевих частин виробу, циркулярний диск.

УВАГА!

Зберігати виріб та його комплектування в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб та його комплектуючі із побутовими відходами! Виріб, у якого закінчився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію і перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

ОПИС НЕДОЛІКІВ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Виріб під час натискання на клавішу «Увімк/Вимк» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	Відновити контакт або звернутися до сервісного центру
	Пошкоджений мережевий шнур або вилка	Звернутися до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Звернутися до сервісного центру
	Несправна електрична розетка	Під'єднати виріб до іншої розетки
	Несправний електричний двигун	Звернутися до сервісного центру
	Зношені щітки двигуна	Звернутися до сервісного центру
Електричний двигун надмірно іскрить	Заблокована клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Звернутися до сервісного центру
	Пошкоджені обмотки двигуна	Звернутися до сервісного центру
Потужності електричного двигуна недостатньо, під час роботи чуто незвичний звук	Зношені щітки двигуна	Звернутися до сервісного центру
	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Зменшити тиск на виріб
	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру
Потужності двигуна недостатньо. Під час роботи чути свист.	Зношений, пошкоджений циркулярний диск	Замінити диск
	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Змінити режим роботи, вимкнути до охолодження.

Таблиця 3 (продовження)

Радіальне биття циркулярного диску	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру
	Зношений циркулярний диск	Змінити циркулярний диск
	Пошкоджений вал електричного двигуна	Звернутися до сервісного центру
	Циркулярний диск деформований	Заміни тициркулярний диск
Після вимкнення двигун продовжує працювати	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Звернутися до сервісного центру
Не змінюється кут нахилу циркулярного диску	Пошкоджений стопорний гвинт або фіксатор механізму регулювання куту нахилу	Замінити фіксатор
Відсутня фіксація глибини пропилу	Вийшов з ладу важіль механізму глибини пропилу	Звернутися до сервісного центру
Відсутня фіксація шпинделя	Вийшов з ладу фіксатор валу	Звернутися до сервісного центру
Відсутня фіксація клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Несправна кнопка запобіжник випадкового увімкнення	Звернутися до сервісного центру
Корпус виробу перегрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Змінити режим роботи, вимкнути до охолодження
	Електричний двигун зіпсований	Звернутися до сервісного центру
	Зіпсована клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Звернутися до сервісного центру
	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації циркулярної пили ТМ «Vitals», серія «Master», модель «Rg 2020d» та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років

від дати випуску продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проектних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером у партії товару, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд — MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується:

MM — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення;

ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів на території України проводить представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виріб кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини

іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

– посилання в разі необхідності на:

- національні стандарти, що застосовуються;
- інші нормативні документи, що застосовуються;
- місце й дату декларування;

• зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

ПОЗНАЧЕННЯ	ПОЯСНЕННЯ
В (V)	вольт
А (A)	ампер
Гц (Hz)	герц
Вт (W)	ватт
об/хв (rpm)	оберти на хвилину
мм (mm)	міліметр
кг (kg)	кілограм

НОТАТКИ

[illegible]

[illegible]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, прим. 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах dtz.ua, vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або

деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця, виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24			
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12		
Насосне обладнання			36**(18***)			24**(18***)	12	
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	36					12		
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітрорудки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кушорізи.

** — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

*** — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаною в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

**** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замієних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA